

MEDICAL DEVICE NOTIFICATION CARD
 MEDIZINPRODUKTEPASS
 PASSEPORT DU DISPOSITIF MÉDICAL
 CERTIFICATO DI VIAGGIO PER DISPOSITIVI MEDICI

1

IT Sono affetto da diabete e utilizzo un dispositivo medico per il monitoraggio continuo del livello del glucosio che mi è stato prescritto dal medico.

Il sensore e il trasmettitore possono passare senza alcun rischio attraverso la maggior parte dei sistemi di sicurezza presenti negli aeroporti o altrove.

Occorre rispettare le norme e prescrizioni locali dell'aeroporto e della compagnia aerea riguardo all'impiego di dispositivi elettronici wireless durante il decollo, l'atterraggio e il volo. Il sistema CGM Eversense XL può essere utilizzato senza pericolo sui voli delle compagnie aeree commerciali. Lo Smart Transmitter Eversense è un dispositivo medico elettronico portatile (Medical-Portable Electronic Device, M-PED) con un livello di emissioni che soddisfa i requisiti FAA per l'uso durante il volo in tutte le modalità di utilizzo.*

* Circolare n. 21-16G del 22.06.2011 dell'Amministrazione dell'Aviazione Federale statunitense (FAA)

EN I have diabetes and I am using a medical device that is prescribed by my physician for continuously monitoring my glucose.

The device includes an electronic sensor that has been implanted in my upper arm, and an electronic transmitter worn on my arm over the sensor. The sensor and the transmitter communicate using wireless technology.

MRI scans are possible under conditions your doctor is aware of. The MRI specialist must be informed that I am wearing an Eversense sensor. The Sensor does **not** need to be removed from under the skin, the Smart Transmitter is MR unsafe and **must be removed before** undergoing an MRI procedure.

FR Le capteur et le transmetteur peuvent passer sans danger la plupart des systèmes de sécurité à l'aéroport ou ailleurs.

Les directives et règlements locaux de l'aéroport et de la compagnie aérienne concernant l'utilisation d'appareils électroniques sans fil sont respectés. Le système CGM Eversense XL peut être utilisé en toute sécurité sur les vols de mon bras directement au-dessus du capteur. Le capteur et le transmetteur communiquent sans fil.

Les examens IRM sont possibles dans certaines circonstances. Le technicien IRM doit être informé que je porte un capteur Eversense. Le capteur n'a pas besoin d'être retiré. Seul le transmetteur doit être retiré.

* Circulaire no 21-16G de l'Agence fédérale américaine de l'aviation (FAA) en date du 22.06.2011

DE Ich habe Diabetes und verwende ein Medizinprodukt, das mir von meinem Arzt zur kontinuierlichen Überwachung meines Glukosespiegels verordnet wurde.

Das Gerät ist mit einem elektronischen Sensor ausgestattet, der in meinem Oberarm implantiert wurde, sowie mit einem elektronischen Transmitter, der auf meinem Oberarm direkt über dem Sensor befestigt ist. Sensor und Transmitter kommunizieren drahtlos.

MRT-Untersuchungen sind unter gewissen Umständen möglich. Die MRT-Fachperson muss jedoch informiert werden, dass ich einen Eversense-Sensor trage. Der Sensor muss **nicht** entfernt werden. Der Smart Transmitter muss **entfernt** werden.

* Rundschreiben Nr. 21-16G Flugaufsichtsbehörde FAA vom 22.06.2011

My Name / Mein Name / Mon nom / Il mio nome: _____

My prescribing physician name / Nome del medico prescrittore: _____


Phone number / Telefonnummer / Numero di telefono: _____

ASCENSIA Diabetes Care
 Ascensia Diabetes Care Deutschland GmbH
 Ascensia Diabetes Service
 51377 Leverkusen

Wir kümmern uns um Ihre Fragen.
 Ascensia Diabetes Service:
 0800 / 50 88 844
 (kostenfrei, Mo-Fr 08:00 – 18:00 Uhr)
 eversense.de@ascensia.com
 www.diabetes.ascensia.de

eversense XL
 Continuous Glucose Monitoring System

**MEDICAL DEVICE NOTIFICATION CARD
 MEDIZINPRODUKTEPASS
 PASSEPORT DU DISPOSITIF MÉDICAL
 CERTIFICATO DI VIAGGIO PER DISPOSITIVI MEDICI**



2